

РЕДМОНД

Пылесос
VN1330



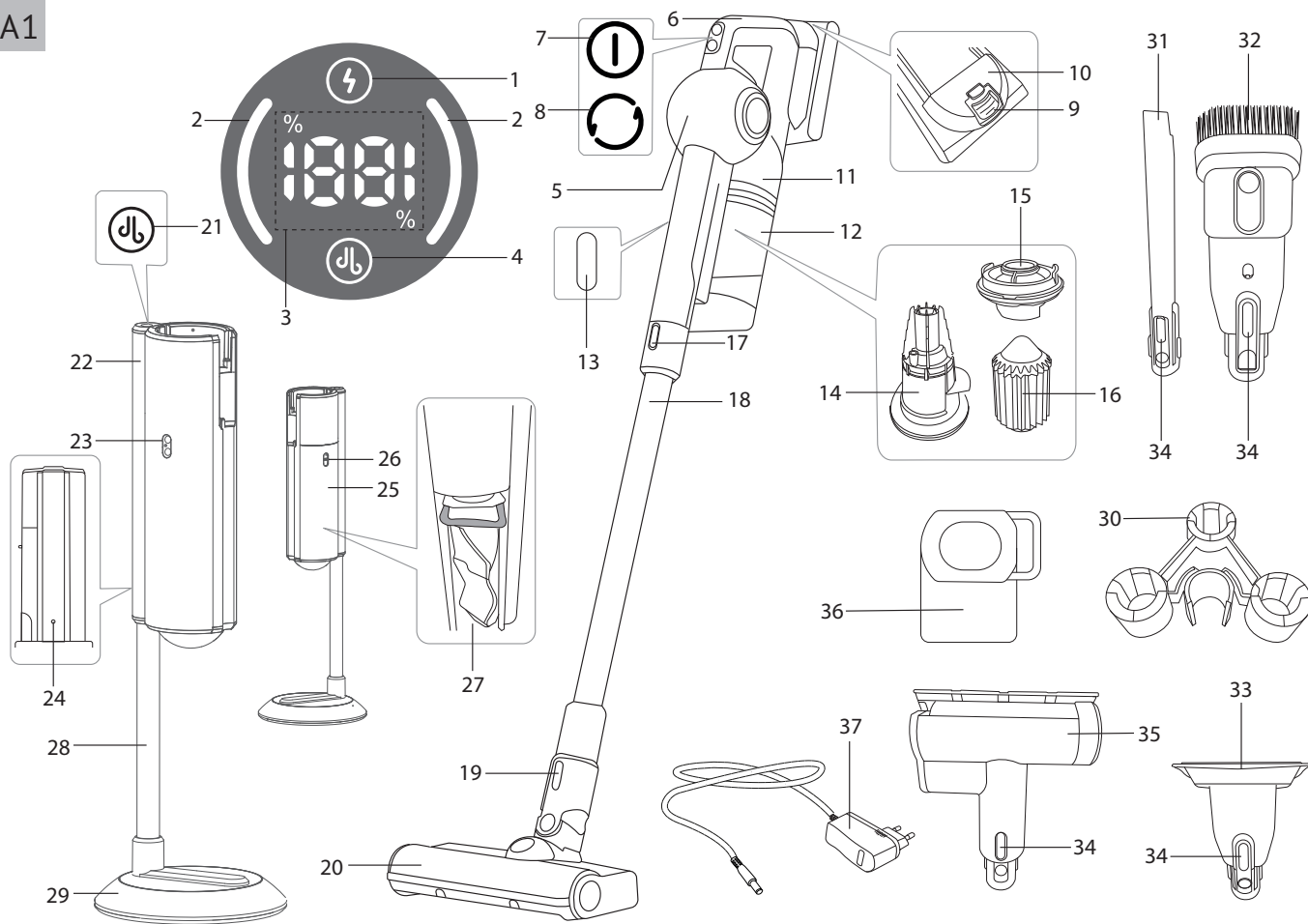
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

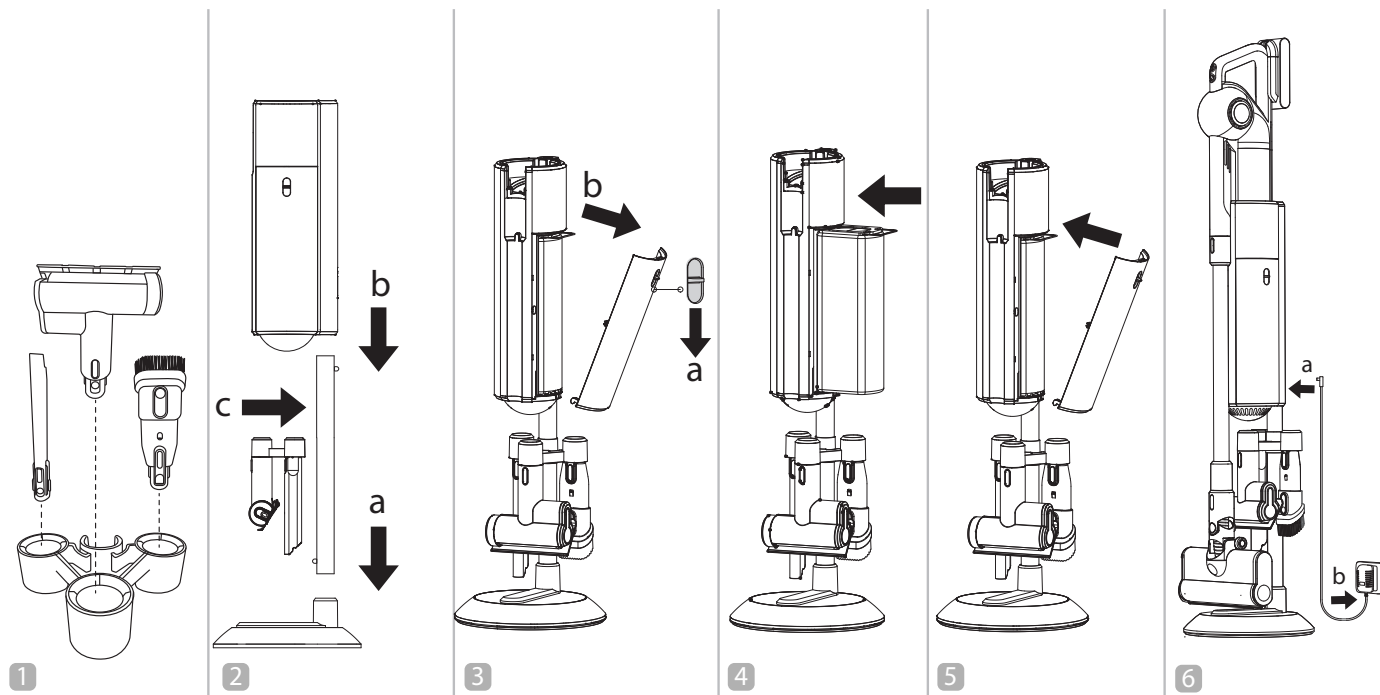
RUS		12
KAZ		18

СОДЕРЖАНИЕ

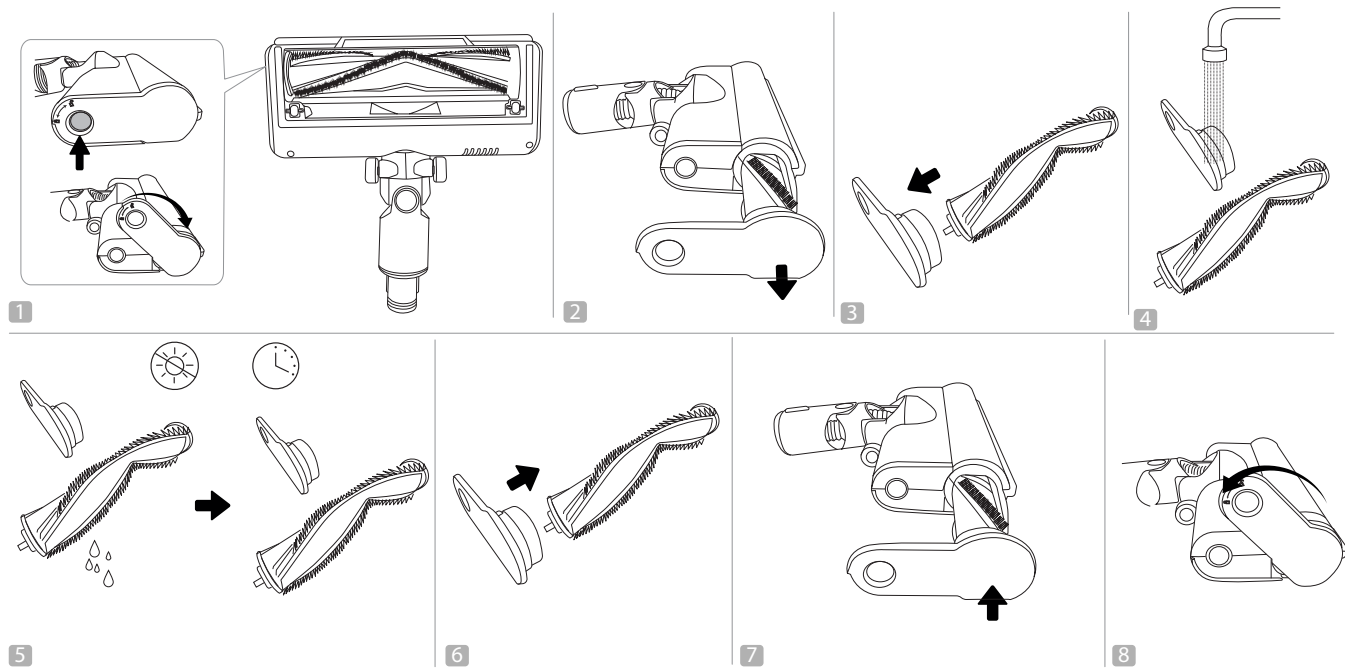
МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ.....	12
Технические характеристики	14
Комплектация	14
Устройство прибора.....	14
I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.....	15
Сборка	15
Зарядка аккумулятора	15
II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА	15
III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ	15
Хранение и транспортировка	16
IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР.....	16
V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА.....	16

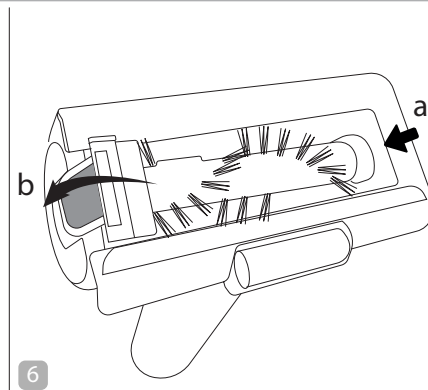
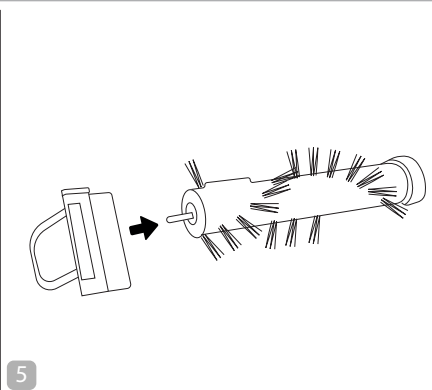
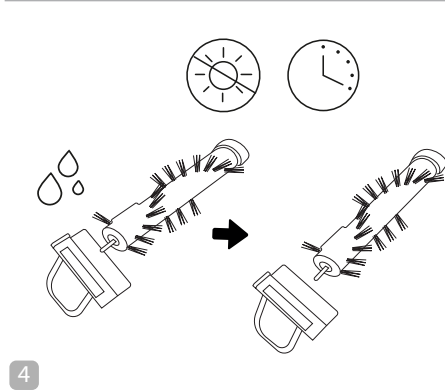
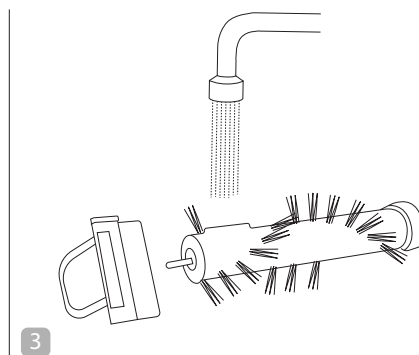
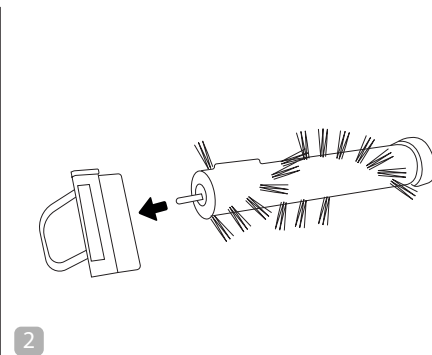
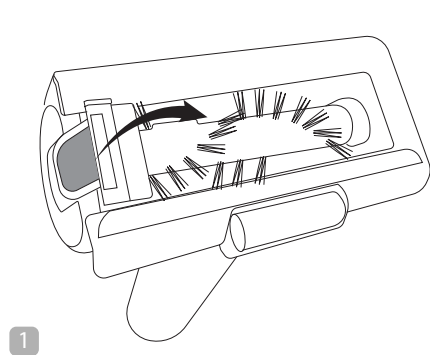
A1



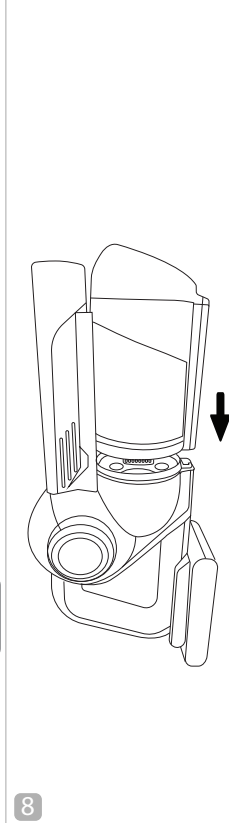
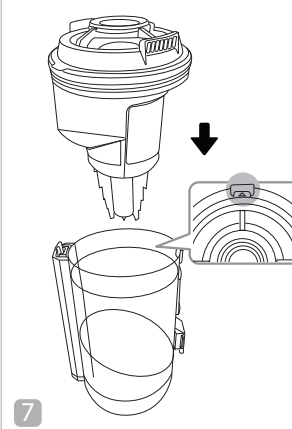
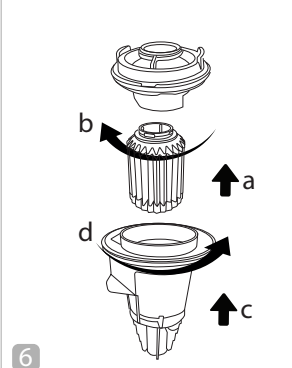
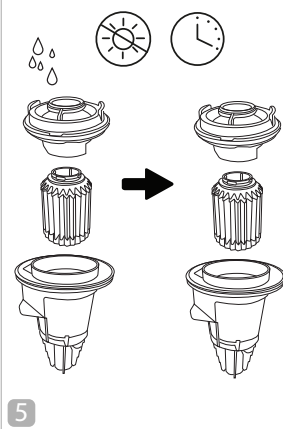
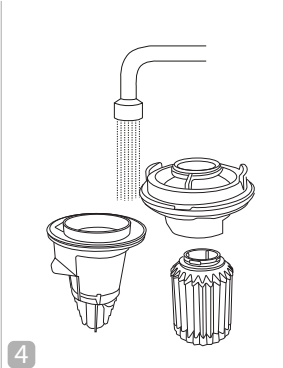
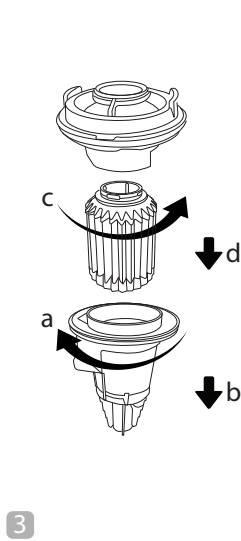
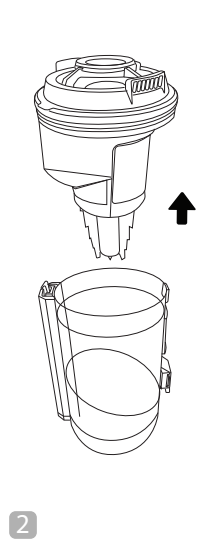
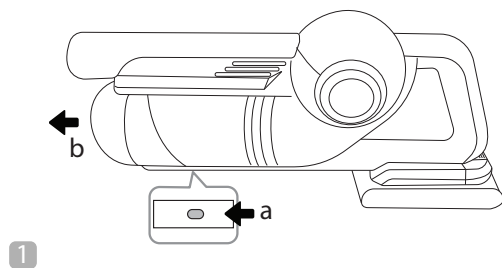


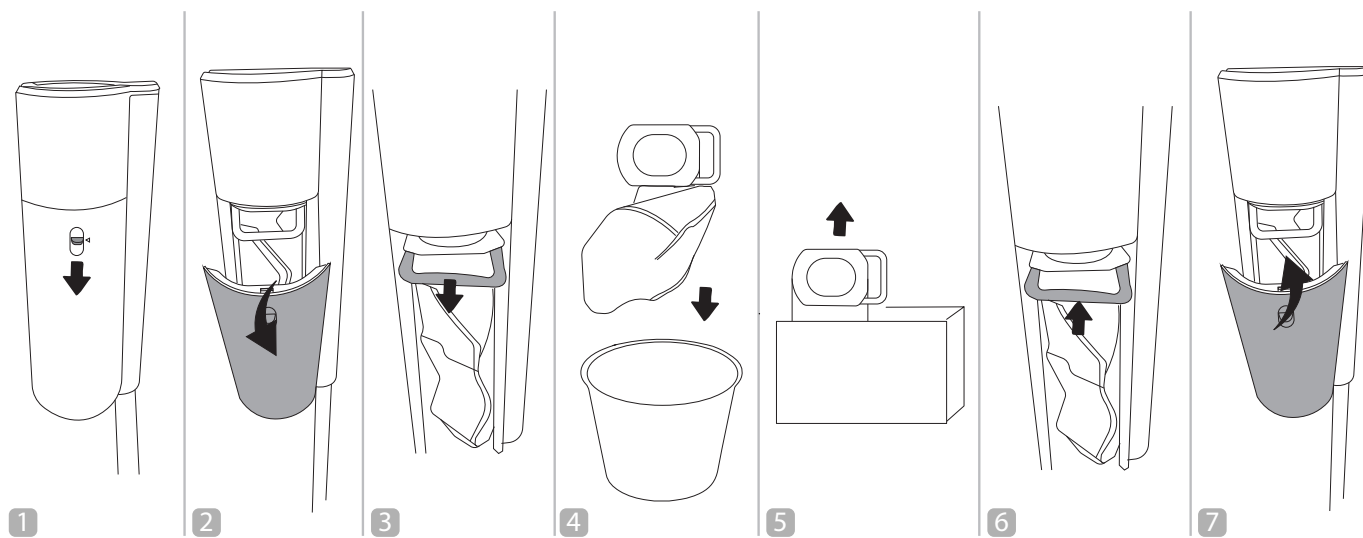
A3



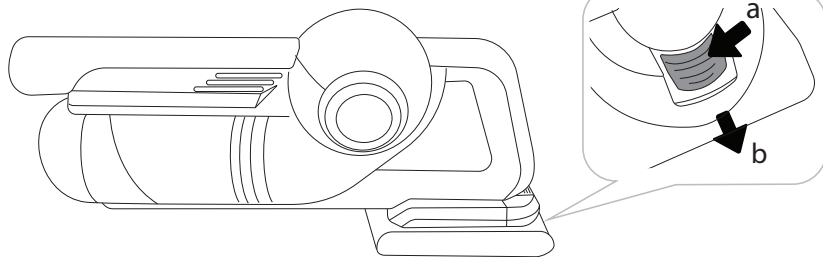


A5

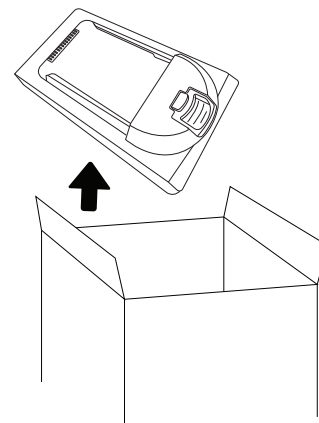




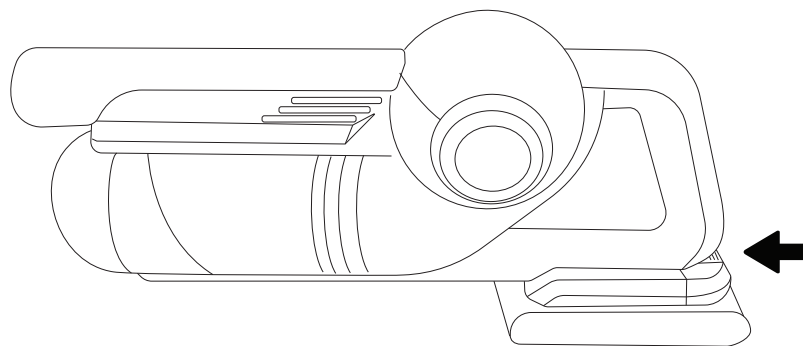
A7



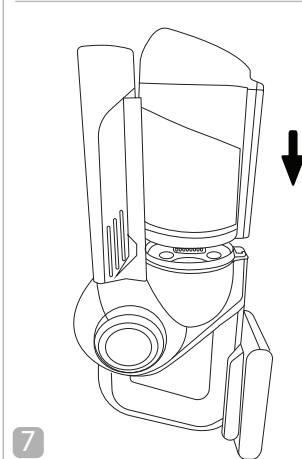
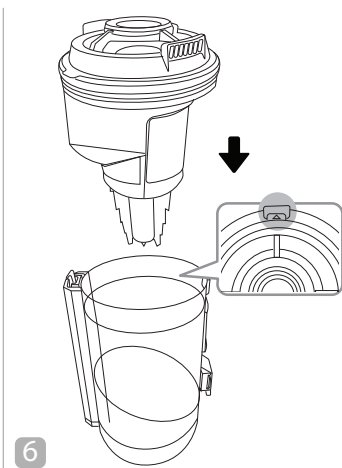
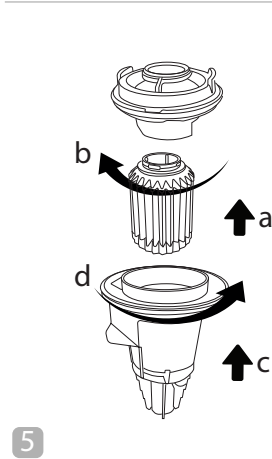
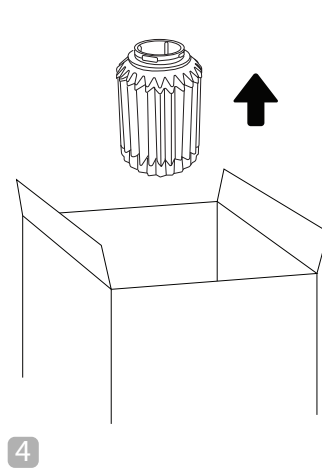
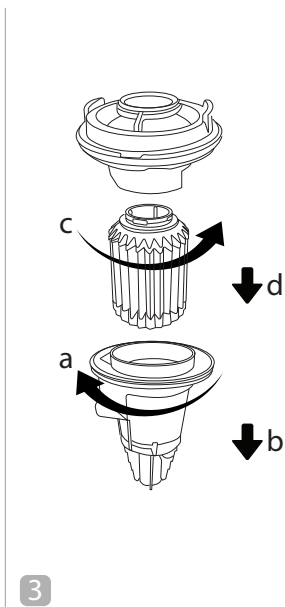
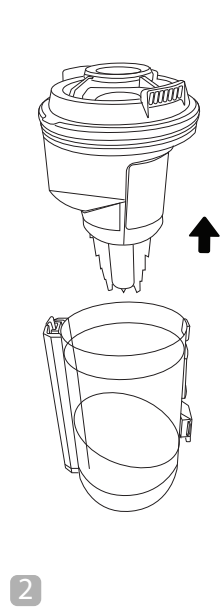
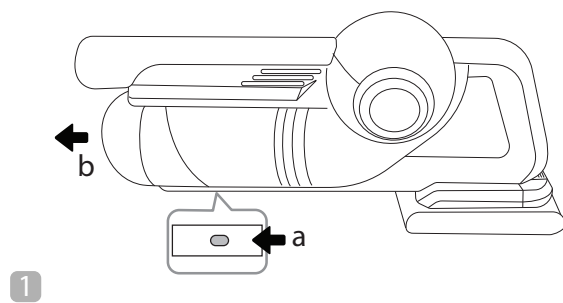
1



2



3



A8

УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим вас за то, что отдали предпочтение бытовой технике РЕДМОНД.

РЕДМОНД — это качество, надежность и неизменно внимательное отношение к потребностям клиентов. Надеемся, что вам понравится продукция компании и вы также будете выбирать наши изделия в будущем.

Пылесос VN1330 предназначен для удаления пыли с полов и мебели в бытовых условиях.

Хотите узнать больше? Посетите наш сайт www.redmond.company.

Здесь вы найдете самую актуальную информацию о предлагаемой технике и ожидаемых новинках, сможете получить консультацию онлайн, а также заказать продукцию РЕДМОНД и оригинальные аксессуары к ней в нашем интернет-магазине.

Служба поддержки пользователей РЕДМОНД в России: 8-800-600-90-21 (звонок по России бесплатный).

 *Прежде чем использовать данное устройство, внимательно прочитайте руководство по эксплуатации и сохраните в качестве справочника. Правильное использование прибора значительно продлит срок его службы.*

Меры безопасности и инструкции, содержащиеся в данном руководстве, не охватывают все возможные ситуации, которые могут возникнуть в процессе эксплуатации прибора. При работе с устройством пользователь должен руководствоваться здравым смыслом, быть осторожным и внимательным.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Производитель не несет ответственности за повреждения, вызванные несоблюдением требований по технике безопасности и правил эксплуатации изделия.
- Данный электроприбор предназначен для использования в бытовых условиях и может применяться в квартирах, загородных домах или в других подобных условиях непромышленной эксплуатации. Промышленное или любое другое нецелевое использование устройства будет считаться нарушением условий надлежащей эксплуатации изделия. В этом случае производитель не несет ответственности за возможные последствия.

- Перед подключением устройства к электросети проверьте, совпадает ли ее напряжение с номинальным напряжением адаптера прибора (см. технические характеристики или заводскую табличку изделия).
- Разрешается использовать прибор только с адаптером, входящим в комплект поставки.
- Используйте прибор только по назначению. Использование прибора в целях, отличающихся от указанных в данном руководстве, является нарушением правил эксплуатации.
- Используйте удлинитель, рассчитанный на потребляемую мощность прибора, — несоответствие параметров может привести к короткому замыканию или возгоранию кабеля.
- Отключайте прибор во время его очистки. Извлекайте адаптер сухими руками, удерживая его за корпус, а не за провод.
- Не протягивайте провод адаптера питания в дверных проемах или вблизи источников тепла. Следите за тем, чтобы провод не перегибался и не соприкасался с острыми предметами, углами и кромками мебели.

STOP

ПОМНИТЕ: случайное повреждение провода адаптера питания может привести к неполадкам, которые не соответствуют условиям гарантии, а также к поражению электротоком. При повреждении провода адаптера питания его замену, во избежание опасности, должен производить изготовитель, сервисная служба или аналогичный квалифицированный персонал.

- Не допускайте попадания посторонних предметов в моторный отсек прибора. Не закрывайте всасывающие отверстия. Блокировка всасывания воздуха может привести к повреждению двигателя.

STOP

ЗАПРЕЩАЕТСЯ помещать корпус прибора, турбощетку, аккумулятор, адаптер питания под струю воды или погружать их в воду!

Запрещена эксплуатация прибора в следующих случаях:

1. В помещениях с повышенной влажностью. Существует опасность короткого замыкания, выхода из строя двигателя.
 2. На открытом воздухе – попадание влаги или посторонних предметов внутрь корпуса устройства может привести к его серьезным повреждениям.
 3. Вблизи токсичных и легко воспламеняющихся веществ, в помещениях с высокой концентрацией паров горючих веществ (краски, растворителя и т.п.) или горючей пыли. Существует опасность взрыва или пожара.
- Запрещено подносить всасывающую насадку к любым участкам тела или одежды. Неосторожное обращение может привести к серьезным травмам.
 - Запрещено всасывать раскаленную или остывшую золу, угли, а также непогашенные окурки от сигарет, тлеющий или горящий мусор. Засорение может привести к возгоранию.
 - Запрещено всасывать любые жидкости, а также убирать влажные поверхности – мокрые полы или ковры. Попадание влаги внутрь может привести к серьезной поломке пылесоса.
 - Запрещено всасывать порошки для заправки картриджей (тонеров) копировальных аппаратов и принтеров, муку и другие мелкодисперсные сыпучие вещества, а также строительную пыль, частицы штукатурки, гипса, бетона или цемента. Существует опасность засорения фильтров или повреждения двигателя.
 - Запрещено всасывать острые предметы: гвозди, битое стекло и т. п. Возможно повреждение пылесборника и фильтров.
 - Запрещается эксплуатация прибора с видимыми повреждениями на корпусе или шнуре электропитания, после падения или при возникно-

вании неполадок в работе. При возникновении любых неисправностей отключите прибор от электросети и обратитесь в сервисный центр.

- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, психическими или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании данного прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игры с прибором.
- Запрещены самостоятельный ремонт прибора или внесение изменений в его конструкцию. Ремонт прибора должен производиться исключительно специалистом авторизованного сервис-центра. Непрофессионально выполненная работа может привести к поломке прибора, травмам и повреждению имущества.



ВНИМАНИЕ! *Запрещено использование прибора при любых неисправностях.*

Технические характеристики

Модель.....	VN1330
Мощность.....	450 Вт
Тип аккумулятора.....	Li-ion
Напряжение аккумулятора.....	25,2 В
Емкость аккумулятора.....	2500 мА·ч
Входное напряжение сетевого адаптера.....	100–240 В~, 50/60 Гц, 0,5 А
Выходное напряжение сетевого адаптера.....	31 В ===, 0,5 А
Защита от поражения электротоком	класс II
Сила всасывания:	
• 7 кПа (при минимальной мощности)	• 30 кПа (при максимальной мощности)
• 14 кПа (при стандартной мощности)	
Впускной фильтр.....	HEPA
Объем контейнера-пылесборника	250 мл
Объем мешка для сбора пыли	2,5 л
Уровень шума.....	до 78 дБ
Количество режимов работы	3
Время непрерывной работы:	
• до 60 мин (при минимальной мощности)	• до 17 мин (при максимальной мощности)
• до 25 мин (при стандартной мощности)	
Время полной зарядки	5 часов
Дисплей.....	светодиодный, с функцией автоматического разворота
Подсветка зоны уборки.....	есть
Габаритные размеры в полной сборке (Ш × В × Г).....	261 × 1230 × 275 мм
Вес нетто (в полной комплектации)	7,6 кг
Комплектация	
Пылесос.....	1 шт.
Трубка-удлинитель	1 шт.
Турбощетка с универсальным роликом для гладких полов и ковровых покрытий	1 шт.
Мини-турбощетка	1 шт.
Насадка со щеткой «2 в 1».....	1 шт.
Щелевая насадка	1 шт.
Насадка для мягкой мебели	1 шт.
Аккумулятор	1 шт.
Адаптер питания	1 шт.
Держатель для аксессуаров	1 шт.
Станция зарядки и самоочистки.....	1 шт.
Мешок для станции зарядки и самоочистки	2 шт.
Руководство по эксплуатации	1 шт.
Сервисная книжка	1 шт.

Производитель имеет право на внесение изменений в дизайн, комплектацию, а также в технические характеристики изделия в ходе совершенствования своей продукции без дополнительного уведомления об этих изменениях. В технических характеристиках допускается погрешность ±10%.

Устройство прибора (схема А1, стр. 4)

1. Индикатор зарядки аккумулятора
2. Шкала состояния
3. Индикатор уровня заряда аккумулятора
4. Индикатор самоочистки
5. Дисплей
6. Ручка прибора
7. Кнопка ① – включение/выключение прибора
8. Кнопка ② – регулировка силы всасывания
9. Фиксатор аккумулятора
10. Аккумулятор
11. Корпус прибора
12. Контейнер-пылесборник
13. Кнопка отсоединения контейнера-пылесборника
14. Моторный фильтр
15. Крышка моторного фильтра
16. Впускной HEPA-фильтр
17. Кнопка отсоединения трубки-удлинителя
18. Трубка-удлинитель
19. Кнопка отсоединения турбощетki
20. Турбощетка
21. Кнопка ③ – запуск самоочистки
22. Станция зарядки и самоочистки
23. Индикатор заполнения мешка для сбора пыли
24. Разъем для подключения сетевого адаптера
25. Крышка отсека мешка для сбора пыли
26. Кнопка открытия крышки
27. Отсек для установки мешка для сбора пыли
28. Стойка
29. Основание станции зарядки и самоочистки
30. Держатель для аксессуаров
31. Щелевая насадка
32. Насадка «2 в 1»

- 33. Насадка для мягкой мебели
- 34. Кнопка отсоединения насадки
- 35. Мини-турбощетка
- 36. Мешок для сбора пыли
- 37. Адаптер питания

I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Аккуратно достаньте изделие и его комплектующие из коробки. Удалите все упаковочные материалы и рекламные наклейки.

 **Обязательно сохраните на месте предупреждающие наклейки, наклейки-указатели (при наличии) и табличку с серийным номером изделия на его корпусе!**

После транспортировки или хранения при низких температурах необходимо выдержать прибор при комнатной температуре не менее 2 часов перед включением.

Корпус прибора протрите влажной тканью и просушите. Во избежание появления постороннего запаха при первом использовании прибора произведите его очистку.

Перед использованием убедитесь в том, что внешние и видимые внутренние части прибора не имеют повреждений, сколов и других дефектов.

Сборка

Приступая к сборке прибора, убедитесь, что он отключен от электросети. Порядок сборки прибора приведен на схеме **A2** (стр. 5). Перед использованием убедитесь в том, что внешние и видимые внутренние части прибора не имеют повреждений, сколов и других дефектов. Убедитесь в правильности установки всех компонентов прибора.

 **ВНИМАНИЕ!** Пылесосом можно пользоваться только в собранном виде.

Зарядка аккумулятора

Перед началом использования прибора следует полностью зарядить аккумулятор. Подключите станцию зарядки и самоочистки к электросети с помощью сетевого адаптера, как показано на схеме **A2** (стр. 5), при необходимости используйте удлинитель. Установите прибор на зарядную станцию, автоматически начнется процесс самоочистки контейнера-пылесборника, на дисплее будет отображаться индикатор . По завершении процесса самоочистки индикатор  погаснет, загорится индикатор . Процесс зарядки аккумулятора будет отображаться на индикаторе уровня заряда (в процентах).

Время полной зарядки составляет 5 часов. Когда аккумулятор полностью зарядится, на индикаторе уровня заряда отобразится значение «100», через некоторое время вся индикация погаснет. Прибор готов к использованию.

Во время работы прибора текущий уровень заряда аккумулятора будет отображаться на индикаторе уровня заряда. Когда заряд аккумулятора снизится до 10%, индикатор будет мигать.

II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

В комплект поставки прибора входят:

- турбощетка – подходит для очистки полов с гладким покрытием и ковров с коротким ворсом. Вы можете использовать турбощетку с трубкой-удлинителем, а также подключать ее непосредственно к корпусу прибора;
- мини-турбощетка и насадка для мягкой мебели – подходят для очистки мебели с обивкой, салона автомобиля. Вы можете использовать их с трубкой-удлинителем, а также подключать непосредственно к корпусу прибора;
- щелевая насадка – подходит для очистки труднодоступных мест. Вы можете использовать щелевую насадку с трубкой-удлинителем, а также подключать ее непосредственно к корпусу прибора;
- насадка «2 в 1» – подходит для очистки предметов интерьера, салона автомобиля. Вы можете использовать насадку «2 в 1» с трубкой-удлинителем, а также подключать ее непосредственно к корпусу прибора.

Для начала/окончания работы пылесоса нажимайте кнопку . С помощью кнопки  установите одну из трех сил всасывания, переключение осуществляется по кругу, на дисплее будет загораться соответствующая индикация:

- шкала состояния и подсветка дисплея горят синим цветом – минимальная сила всасывания;
- шкала состояния и подсветка дисплея горят фиолетовым цветом – стандартная сила всасывания;
- шкала состояния и подсветка дисплея горят красным цветом – максимальная сила всасывания.

По окончании уборки поместите пылесос на зарядную станцию, автоматически начнется процесс самоочистки контейнера-пылесборника, на дисплее будет отображаться индикатор . По завершении процесса самоочистки индикатор  погаснет, загорится индикатор . При необходимости повторной очистки контейнера-пылесборника нажмите кнопку .

После каждого использования проводите очистку прибора в соответствии с рекомендациями раздела «Уход за прибором».

III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ

Прежде чем приступать к очистке прибора, убедитесь, что он отключен от электросети. Протирайте корпус прибора влажной мягкой тканью. **НЕ МОЧИТЕ!**

 **ЗАПРЕЩАЕТСЯ помещать корпус прибора, турбощетку, аккумулятор, адаптер питания под струю воды или погружать их в воду, а также использовать для очистки прибора любые химически агрессивные или абразивные вещества.**

По мере загрязнения очищайте турбощетку (см. схему **A3**, стр. 6), а также мини-турбощетку (см. схему **A4**, стр. 7).

Порядок очистки контейнера-пылесборника, моторного фильтра, впускного HEPA-фильтра см. на схеме **A5** (стр. 8), полностью просушите перед повторным использованием.

i Очищайте контейнер-пылесборник по мере заполнения. Очищайте фильтры не реже одного раза в месяц.

Ресурс работы HEPA-фильтра составляет не более 12 месяцев.

Щелевую насадку, насадку «2 в 1» и насадку для мягкой мебели протирайте влажной мягкой тканью, полностью просушите их перед использованием. Убедитесь в правильности установки всех элементов, прежде чем возобновлять использование пылесоса.

Порядок замены мешка для сбора пыли в станции зарядки и самоочистки, а также ее очистки см. на схеме **A6** (стр. 9).

Порядок замены аккумулятора см. на схеме **A7** (стр. 10).

! Аккумулятор необходимо утилизировать в соответствии с местной программой по переработке отходов. Проявите заботу об окружающей среде: не выбрасывайте такие изделия вместе с обычным бытовым мусором.

Порядок замены впускного HEPA-фильтра см. на схеме **A8** (стр. 11).

Хранение и транспортировка

Храните прибор в сухом вентилируемом месте вдали от нагревательных приборов и попадания прямых солнечных лучей.

При транспортировке и хранении запрещается подвергать прибор механическим воздействиям, которые могут привести к повреждению прибора и/или нарушению целостности упаковки.

Необходимо беречь упаковку прибора от попадания воды и других жидкостей.

IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР

Неисправность	Возможные причины	Способ устранения
Прибор не включается, на индикаторе уровня заряда мигает значение «00»	Аккумулятор прибора разряжен	Полностью зарядите аккумулятор (см. раздел «Зарядка аккумулятора»)
Прибор преждевременно отключается	Заряд аккумулятора упал до 10% или ниже	
Во время работы индикатор уровня заряда мигает	Аккумулятор прибора полностью разряжен	
На индикаторе уровня заряда появилось сообщение об ошибке «E12»	Аккумулятор прибора разряжен	Проведите очистку прибора в соответствии с рекомендациями раздела «Уход за прибором»
Прибор издает сильный шум или преждевременно отключается	Переполнен контейнер-пылесборник	
	Засорены фильтры	
	Засорены насадка или трубка-удлинитель	Удалите засоры

Неисправность	Возможные причины	Способ устранения
Индикатор заполнения мешка для сбора пыли изменил цвет на красный	Мешок для сбора пыли переполнен	Замените мешок для сбора пыли
Турбощетка не вращается, подсветка зоны уборки не горит	Турбощетка засорена, сработала защита от блокировки турбощетки	Проведите очистку турбощетки в соответствии с рекомендациями раздела «Уход за прибором»
На индикаторе уровня заряда появилось сообщение об ошибке «E4»		
Во время работы на дисплее мигает индикатор (4)	Засорены фильтры, турбощетка, насадка или трубка-удлинитель	Удалите засоры, проведите очистку прибора в соответствии с рекомендациями раздела «Уход за прибором»
Аккумулятор слишком быстро разряжается		
На индикаторе уровня заряда появилось сообщение об ошибке «E2» или «E3»		
Аккумулятор не заряжается	Сетевой адаптер не подключен к станции или к электросети	Проверьте правильность подключения сетевого адаптера
Процесс самоочистки не запускается	Прибор перегрелся	Отключите прибор, дайте ему полностью остыть
На индикаторе уровня заряда появилось сообщение об ошибке «E1»		
На индикаторе уровня заряда появилось сообщение об ошибке «E5» или «E6»	Сработала защита аккумулятора от перегрева и переохлаждения	Отключите прибор, дайте ему полностью остыть или поместите в теплое место при переохлаждении
На индикаторе уровня заряда появилось сообщение об ошибке «E7» или «E8»	Системная ошибка	Отключите прибор, дайте ему полностью остыть
На индикаторе уровня заряда появилось сообщение об ошибке «E9»	Ошибка аккумулятора	
На индикаторе уровня заряда появилось сообщение об ошибке «E10» или «E11»	Адаптер питания поврежден или используется некорректно	Проверьте правильность подключения сетевого адаптера, используйте только оригинальный адаптер прибора

i В случае если неисправность устранить не удалось, обратитесь в авторизованный сервисный центр.



Запчасти для постгарантийного ремонта можно найти на сайте <https://redmondsale.com/>

V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

На данное изделие предоставляется гарантия сроком на 12 месяцев с момента его приобретения. В течение гарантийного периода изготовитель обязуется устранить путем ремонта, замены деталей или замены всего изделия любые заводские дефекты. Гарантия

вступает в силу только в том случае, если дата покупки подтверждена печатью магазина и подписью продавца на оригинальном гарантийном талоне. Настоящая гарантия признается лишь в том случае, если изделие применялось в соответствии с руководством по эксплуатации, не ремонтировалось, не разбиралось и не было повреждено в результате неправильного обращения с ним, а также сохранена полная комплектность изделия. Данная гарантия не распространяется на естественный износ изделия и расходные материалы (фильтры, аккумуляторные источники питания и т. д.).

Срок службы изделия и срок действия гарантийных обязательств на него исчисляются со дня продажи или с даты изготовления изделия (в случае, если дату продажи определить невозможно).

Дату изготовления прибора можно найти в серийном номере, расположенном на идентификационной наклейке на корпусе изделия. Серийный номер состоит из 13 знаков. 4-й и 5-й знаки обозначают месяц, 6-й и 7-й – год выпуска устройства.

0	0	0	1	1	2	2	3	3	3	3	3	3
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

1 – месяц производства (01 – январь, 02 – февраль ... 12 – декабрь)

2 – год производства (21 – 2021 г., 22 – 2022 г. ... 30 – 2030 г.)

3 – серийный номер модели

Установленный производителем срок службы прибора составляет 4 года со дня его приобретения при условии, что эксплуатация изделия производится в соответствии с данным руководством и применимыми техническими стандартами.



Упаковку, руководство пользователя, а также сам прибор необходимо утилизировать в соответствии с местной программой по переработке отходов. После окончания срока службы не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Передайте его в специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Проявите заботу об окружающей среде. Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке и в соответствии с действующими требованиями и нормами отраслевой нормативной документации, в том числе в соответствии с СанПиН 2.1.7.1322-03 «Гигиенические требования к размещению и обезвреживанию отходов производства и потребления».

 Осы бұйымды пайдаланудың алдында оны пайдалану бойынша нұсқаулықты мұқият оқыңыз және анықтамалық ретінде сақтап қойыңыз. Аспапты дұрыс пайдалансаңыз, оның қызмет ету мерзімі көпке ұзарады.

Бұл нұсқаулықтағы қауіпсіздік шаралары мен нұсқаулар құралды қолдану кезінде туындауы мүмкін барлық жағдайларды қамтымайды. Бұл құрылғымен жұмыс кезінде қолданушы ақылға сүйеніп, абай әрі мұқият болуы тиіс.

ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

- Қауіпсіздік техникасы талаптары мен бұйымды пайдалану ережелерін ұстанбаудан туындаған зақымдар үшін өндіруші жауапкершілікке тартылмайды.
- Бұл электр аспап тұрмыстық жағдайларда қолданарналған құрылғы болып табылады және пәтерлерде, қала сыртындағы үйлерде немесе өнеркәсіптік емес пайдаланудың басқа жағдайларында қолданыла алады. Құрылғыны өнеркәсіптік немесе кез келген басқа мақсатсыз пайдалану бұйымды дұрыс пайдалану шарттарын бұзу болып табылады. Бұл жағдайда өндіруші ықтимал салдарлар үшін жауап бермейді.
- Құрылғыны электр желісіне қосар алдында оның кернеуі қоректену адаптері аспаптың номиналды кернеуіне сәйкес келетінін тексеріңіз (бұйымның техникалық сипаттамалары немесе зауыттық кестесін қараңыз).
- Аспапты жеткізу жиынтығына кіретін, адаптермен ғана қолдануға рұқсат етіледі.
- Құрылғыны тек қана мақсаты бойынша пайдаланыңыз. Құрылғыны осы нұсқаулықта көрсетілгеннен басқа мақсаттарда пайдалану қолдану нұсқауларының бұзылуы болып табылады.
- Аспаптың тұтынылатын қуатына арналған ұзартқышты пайдаланыңыз. Бұл талапты ұстанбау қысқа тұйықталуға немесе кабельдің тұтануына әкеліп соқтыруы мүмкін.
- Қатар тазалау кезінде аспапты электр желісінен өшіріп отырыңыз. Адаптері емес, штепсерден ұстап тұрып, құрғақ қолмен алыңыз.

- Қуат адаптерінің сымдары беретін сымды есік немесе жылу көзіне жақын жерде тартпаңыз. Қуат адаптерінің сымдары үшкір заттарға, жиһаздың бұрыштары мен жиектеріне тиіп тұрмауын қадағалаңыз.

STOP

ЕСТЕ САҚТАҢЫЗ: қуат адаптерінің сымдары кездейсоқ зақымдасаңыз, кепілдік шарттарына сәйкес келмейтін ақауларға, сонымен қатар электр тоғының соғуына әкеліп соқтыруы мүмкін. Қуат адаптерінің сымдары зақым келген кезде қауіптілікті болдырмау үшін оны әзірлеуші немесе оның агенті, немесе осыған ұқсас білікті тұлға ауыстыруы керек.

- Құралдың мотор бөлігіне бөгде заттардың түсуіне жол бермеңіз. Сорып алатын қуыстарын жаппаңыз. Ауаны сорудың бұғаты қозғалтқыштың зақымдалуына әкелуі мүмкін.

STOP

Аспап корпусын, турбошестканы, аккумулятор және желілік адаптер суға салуға немесе оларды ағып тұрған судың астына орнатуға ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ!

Құралды пайдалануға келесі жағдайларда тыйым салынады:

1. Ылғалдылығы жоғары орынжайларда. Қозғалтқыштың істен шығуы, қысқа тұйықталу қаупі бар.
2. Ашық ауа кезінде – бөгде заттардың құрылғы тұрқының ішіне түсуі немесе ылғалдануы оның келелі зақымдарына әкелуі мүмкін.
3. Улы және тез жанғыш заттардың жанында, жанар жағар май буларының жоғары концентрациясы бар орынжайлар (сыр, еріткіш және т.с.с) немесе жағар май шаңы. Өрт немесе жарылыс қаупі болады.
- Киім немесе дененің кез келген мүшесіне сорғы қондырмасын жақындатуға тыйым салынады. Абайламай пайдалану күрделі жарақаттарға әкелуі мүмкін.
- Қызған немесе суыған күлді соруға, сондай-ақ темекінің өшпеген тұтқылдарын, бықсып немесе жанып жатқан қоқысты соруға тыйым салынады.

- Кез келген сұйықты соруға тыйым салынады, сондай-ақ ылғалды беттерді – ылғалды едендер немесе кілемдерді. Ылғалдың ішкі жағына түсуі шаңсорғыштың сынуына алып келуі мүмкін.
- Көшіру аппараттары мен принтерлердің картридждерін (тонерлер) толтыруға арналған ұнтақтар, ұн және басқа да шағын диспенсерлі шашырағыш заттарды, сондай-ақ құрылыс шаңы, сылақ бөлшектері, гипс, бетон немесе цементті соруға тыйым салынады. Қозғалтқыштың зақымдалу немесе сүзгілерінің қоқысқа толып қалу қаупі бар.
- Өткір заттарды соруға тыйым салынады: шегелер, шағылған шыны және т.с. Шаң жинағыштар мен сүзгілердің зақымдалуы мүмкін.
- Жұмыстағы ақаулықтардың пайда болуы немесе құлағаннан кейін немесе тұрқындағы көзге көрінетін зақымдарымен құралды пайдалануға тыйым салынады. Кез келген ақаулықтар пайда болған кезде құралды электр желісінен ажыратыңыз және сервис орталығына жүгініңіз.
- Бұйым қауіпсіздігі үшін жауап беретін тұлғалардың байқауында болмаған балалардың, тиісті біліктілік пен тәжірибесі жоқ, сонымен қатар физикалық, сенсорлық, ақыл-ой қабілеттері шектелген адамдардың пайдалануына арналмаған. Балаларды қосылып тұрған аспаптың қасында қараусыз қалдырмаңыз.
- Аспапты өздігіңізбен жөндеуге немесе құрылымына өзгеріс енгізуге тыйым салынады. Қызмет көрсету және жөндеу бойынша барлық жұмыстарды авторландырылған сервис-орталық жасауы керек. Біліксіз жасалған жұмыс аспаптың бұзылуына, жарақат пен мүлік зақымдануына әкеліп соқтыруы мүмкін.

STOP

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Аспапты кез келген ақау болғанда пайдалануға тыйым салынады.

Техникалық сипаттамалары

Үлгі	VH1330
Қуаты	450 Вт
Аккумулятордың түрі	Li-ion
Аккумулятордың кернеуі	25,2 В
Аккумулятордың сыйымдылығы	2500 мА*ч
Желілік адаптердің кіріс кернеуі	100–240 В~, 50/60 Гц, 0,5 А
Желілік адаптердің шығыс кернеуі	31 В ---, 0,5 А
Тоқтан күйіп қалудан қорғау	II дәреже
Сору қуаты:	
• 7 кПа (минималды қуаттылық кезінде)	• 30 кПа (максималды қуаттылық кезінде)
• 14 кПа (стандартты қуаттылық кезінде)	
Енгізетін сүзгісі	HEPA
Шаңға арналған контейнердің сыйымдылығы	250 мл
Шаң сөмке көлемі	2,5 л
Шу деңгейі	78 дБ дейін
Жұмыс режимдерінің саны	3
Тоқтаусыз жұмыс уақыты:	
• 60 мин дейін (минималды қуаттылық кезінде)	• 17 мин дейін (максималды қуаттылық кезінде)
• 25 мин дейін (стандартты қуаттылық кезінде)	
Толық қуаттандыру уақыты	5 сағ
Дисплей	жарықдиодты, автоматты кері айналдыру функциясы бар
Жердің жинауды жарықталу	бар
Габаритті өлшемдер толық жинақта (ені × биіктігі × ұзындығы)	261 × 1230 × 275 мм
Таза салмақ (толық жинақта)	7,6 кг
Жиынтық	
Шаңсорғыш	1 дана
Түтік-ұзартқыш	1 дана
Турбоқылшық	1 дана
Мини турбоқылшық	1 дана
«2-еуі 1-де» қылшақ	1 дана
Жарықты саптама	1 дана
Жұмсақ жиһазға арналған қондырма	1 дана
Аккумулятор	1 дана
Желілік адаптер	1 дана
Аксессуар ұстағышы	1 дана
Өзін-өзі босату зарядтау станциясы	1 дана
Зарядтау және өзін-өзі тазалау станциясына арналған сөмке	2 дана
Пайдалану жөніндегі нұсқаулық	1 дана
Сервисті кітапшасы	1 дана

Өндіруші осындай өзгерістер туралы қосымша хабарламастан өз өнімін жетілдіру барысында оның дизайны, жинағы, сонымен қатар бұйымның техникалық сипаттамаларына өзгеріс енгізуге құқылы. Техникалық сипаттамаларда $\pm 10\%$ қателікке жол беріледі.

Аспаптың құрылымы (A1 сурет, 4 бет)

1. Аккумулятор зарядтау индикаторы
2. Күй шкаласы
3. Аккумулятор зарядының индикаторы
4. Өзін-өзі тазалау индикаторы
5. Дисплей
6. Тұтқа
7.  түймесі – құралды қосу/ажырату
8.  түймесі – сору қуатын реттеу
9. Аккумулятордың фиксаторы
10. Аккумулятор
11. Құралдың корпусы
12. Шаңжинағыш
13. Шаңды жинауға арналған контейнерды алу батырмасы
14. Моторлы сүзгі
15. Моторлы сүзгі қақпағы
16. Енгізетін HEPA-сүзгі
17. Түтік-ұзартқышты ажырату батырмасы
18. Түтік-ұзартқыш
19. Турбоқылшық бекітікшітерінің түймешіктері
20. Турбоқылшық
21.  түймесі – өзін-өзі тазалауды бастау
22. Өзін-өзі босату зарядтау станциясы
23. Шаң қапшығының толық көрсеткіші
24. Желілік адаптерді қосуға арналған ұяшық
25. Станцияның қақпағы
26. Қақпақты ашу түймесі
27. Шаң қапшығын орнатуға арналған бөлік
28. Тіректер
29. Өзін-өзі босату зарядтау станциясының негізі
30. Аксессуар ұстағышы
31. Жарықты саптама
32. «2-еуі 1-де» қылсақ
33. Жұмсақ жиһазға арналған қондырма

34. Саптама ажырату батырмасы
35. Мини турбоқылшық
36. Шаң қапшығы
37. Желілік адаптер

I. АЛҒАШҚЫ ҚОСАР АЛДЫНДА

Бұйымды орамынан шығарып, барлық орау материалдары мен жарнамалық жапсырмаларды алып тастаңыз.



Корпустағы ескертетін жапсырма, жапсырма-көрсеткіш (бар болса) және бұйымның сериялық нөмірі бар кестешені орнында міндетті түрде сақтаңыз!

Тасымалдаған немесе төмен температураларда сақтаған соң аспапты қосар алдында кем дегенде 2 сағат бөлме температурасында ұстау қажет.

Құралдың корпусын ылғалды матамен сүртіңіз де құрғатыңыз. Бөтен иісті болдырмау үшін, құралды алғашқы рет пайдалану кезінде оны тазалаңыз.

Пайдалану алдында құралдың сыртқы және көрініп тұратын ішкі бөліктері зақымдануының, сынығының және басқа ақауларының болмауына көзіңізді жеткізіңіз.

Аспапты жинау

Шаңсорғышты құрастыруға кіріскенде оның электр желіден ажыратылуына көз жеткізіңіз. Құралды тазарту ретін **A2** сызбанұсқасынан қарыңыз (5 бет). Пайдалану алдында құралдың сыртқы және көрініп тұратын ішкі бөліктері зақымдануының, сынығының және басқа ақауларының болмауына көзіңізді жеткізіңіз. Құралдың барлық компоненттер мен сүзгіштердің орнатылу дұрыстығына көз жеткізіңіз.



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Аспапты тек жиналған күйінде ғана пайдалануға болады.

Аккумуляторды зарядтау

Аспапты пайдаланар алдында аккумулятордың батареясын толықтау қуатсыздандыру қажет. Зарядтаудың және өздігінен тазаланудың станциясын желілік адаптерді пайдалану электр желісіне қосыңыз, **A2** сызбасында, бетте 5 көрсетілгендей, қажет болса ұзартқышты қолданыңыз. Құрылғыны зарядтау станциясына қойыңыз, шаң контейнерінің өзін-өзі тазалау процесі автоматты түрде басталады, дисплейде  индикаторы көрсетіледі. Өзін-өзі тазалау процесі аяқталғаннан кейін  индикаторы сөнеді,  индикаторы жанады. Аккумуляторды зарядтау процесі заряд деңгейінің индикаторында көрсетілетін болады (пайызбен).

Аккумулятордың толық қуат алу уақыты 5 сағатты құрайды. Аккумулятор толық зарядталғанда заряд деңгейінің индикаторында «100» мәні көрсетіледі, біраз уақыттан кейін индикациясы өшеді. Құрылғы пайдалануға дайын.

Аспап жұмыс істеп тұрғанда аккумулятор зарядының ағымдағы деңгейі заряд деңгейінің индикаторында көрсетілетін болады. Аккумулятор заряды 10%-ға дейін төмендегенде, аккумулятор зарядының индикаторы жыпылықтайды.

II. ҚҰРАЛДЫ ПАЙДАЛАНУ

Құралды жеткізу жиынтығына кіреді:

- турбоқылшық тегіс едендерді және қысқа қадалы кілемдерді тазалау үшін қолайлы. Сіз ұзартқыш түтігі бар турбоқылшық пайдалана аласыз, сондай-ақ оны тікелей аспаптың корпусына қосуға болады;
- мини турбоқылшық және жұмсақ жиһазға арналған қондырма интерьер заттарын, автомобиль салонын тазартуға жарайды. Саптаманы ұзартқыш түтігімен бірге пайдалануға немесе оны тікелей құрылғы корпусына қосуға болады;
- тесігі бар қондырма қолжетімділігі қиын орындарды тазартуға жақсы келіседі. Саптаманы ұзартқыш түтігімен бірге пайдалануға немесе оны тікелей құрылғы корпусына қосуға болады;
- «2-еуі 1-де» қылшақ интерьер заттарын, автомобиль салонын тазартуға жарайды. Саптаманы ұзартқыш түтігімен бірге пайдалануға немесе оны тікелей құрылғы корпусына қосуға болады.

Шаңсорғыштың жұмысын бастау/аяқтау үшін **1** түймесін басыңыз. **2** түймесі арқылы үш сору қуатының бірін орнатыңыз, ауыстыру шеңбер бойымен жүзеге асырылады, дисплейде тиісті индикациясы жанып болады:

- күй шкаласы мен дисплейдің артқы жарығы көк болады – соруың минималды қуаты;
- күй шкаласы мен дисплейдің артқы жарығы күлгін болады – соруың орташа қуаты;
- күй шкаласы мен дисплейдің артқы жарығы қызыл болады – соруың максималды қуаты.

Тазалауды аяқтағаннан кейін шаңсорғышты зарядтау станциясына қойыңыз, шаң контейнерінің өзін-өзі тазалау процесі автоматты түрде басталады, дисплейде **3** индикаторы жанады. Өзін-өзі тазалау процесі аяқталғаннан кейін **4** индикаторы сөнеді, **5** индикаторы жанады. Шаң контейнерін қайтадан босату қажет болса, **6** түймесін басыңыз.

Әрбір пайдаланудан кейін «Аспаптың күтімі» бөлімінің ұсыныстарына сәйкес аспапты тазалаңыз.

III. АСПАПТЫҢ КҮТІМІ

Құралды тазалауға кіріспес бұрын, оның электр желісінен ажыратылғанына көз жеткізіңіз. Құралдың тұрқын матамен сүртіп отырыңыз. СУЛАМАҢЫЗ!

! Аспап корпусын, турбошетканы, аккумулятор және желілік адаптер суға салуға немесе оларды ағып тұрған судың астына орнатуға, сондай-ақ құралды тазалау үшін кез келген химиялық агрессивті немесе қажайып заттарды пайдалануға ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ.

Ластану шамасына қарай турбоқылшақты **A3** сызбасында қараңыз, 6 бет) сондай-ақ мини турбоқылшақты **A4** сызбасында қараңыз, 7 бет) тазалаңыз.

Шаңжинағышты тазалау тәртібі, моторлы сүзгі, HEPA сүзгі **A5** (8 бет) сызбасын қараңыз, қайта пайдалану алдында толық кептіріңіз.

i Шаңжинағышты толғанына қарай тазалаңыз. Сүзгілерді айына кемінде бір рет тазалаңыз.

HEPA-сүзгі жұмысының ресурсы 12 айдан басқа жоқ уақытты құрайды.

Жарықты саптама, «2-еуі 1-де» қылшақ және жануарларды тарайтын шетка ылғал матамен сүртіңіз немесе ағып тұрған суға жуып алып, толықтай құрғатыңыз. Шаңсорғышты пайдалануды жаңартпас бұрын барлық элементтердің дұрыс орнатылуына көз жеткізіңіз.

Зарядтау және өздігінен тазалану станциясындағы шаң жинағышты ауыстыру тәртібін **A6** (9 бет) сызбадан қараңыз.

Аккумулятор ауыстырудың тәртібі **A7**-сызбасында (10 бет).

! Аккумулятор қалдықтарды қайта өңдеу бойынша жергілікті бағдарламаға сәйкес пайдаға асыру керек. Қоршаған ортаға қамқорлық білдіріңіз: мұндай бұйымдарды әдеттегі тұрмыстық қоқыспен тастамаңыз.

Енгізетін HEPA-сүзгілерді ауыстыруды **A8** сызбасын қараңыз (11 бет).

Сақтау және тасымалдау

Құралды құрғақ желденетін жерде жылыту аспаптарынан алыс және тікелей күн сәулелерден алыс сақтаңыз.

Тасымалдау және сақтау кезінде құралдың зақымдануына және/немесе ораманың бүтіндігіне әкелуі мүмкін құралды механикалық әсерлерге ұшыратуға тыйым салынады.

Құралдың орамасын су мен басқа да сұйықтықтардан сақтау қажет.

IV. СЕРВИС-ОРТАЛЫҚҚА ЖОЛЫҒАР АЛДЫНДА

Ақаулық	Мүмкін болатын себептері	Жою әдістері
Аспап жұмыс істемейді, заряд деңгейінің индикаторы «00» жыпылықтайды	Аспап аккумуляторының заряды таусылды	Аккумуляторды толықтау қуаттаңыз («Аккумуляторды зарядтау» тарауды қараңыз)
Құрал өздігінен ажыратылды		
Құралдың жұмыс істеу аккумулятор зарядының индикаторы қызыл болып жыпылықтайды	Аккумулятор заряды 10%-ға дейін немесе одан төмен түскен	
Заряд деңгейінің индикаторында қате туралы хабарлама «E12» көрсетіледі	Аспап аккумуляторының толығымен таусылған	Құралды тазартыңыз («Аспаптың күтімі» құралды тазартуды жүргізіңіз)
	Аспап аккумуляторының заряды таусылды	
Жұмыс кезінде қатты шу пайда болды, құрал өздігінен ажыратылды	Шаң сорғыш шамадан артық толды Сүзгілер қоқысқа толды Түтік-ұзартқыш немесе саптама қоқысқа толған	
Шаң қапшығы толы индикаторы қызыл түске өзгерді	Шаң жинағышты толы	Қоқымдарды алып тастаңыз Шаң жинағышты ауыстырыңыз

Ақаулық	Мүмкін болатын себептері	Жою әдістері
Турбошетка айнамайды, тазалау аймағын жарықтандыру жанбайды	Турбошетка ластанған, турбошетканы блоктаудан қорғау жұмыс істеді	Турбошетканы тазартыңыз («Аспаптың күтімі» құралды тазартуды жүргізіңіз) беріңіз
Заряд деңгейінің индикаторында қате туралы хабарлама «Е6» көрсетіледі	Күрал өздігінен ажыратылды, дисплейде (Ⓢ) индикаторы жылылықтайды	
Акумулятор тез таусылады	Сүзгілер, турбошетка, түтік-ұзартқыш немесе саптама қоқысқа толған	Қоқымдарды алып тастаңыз, құралды тазартыңыз («Аспаптың күтімі» құралды тазартуды жүргізіңіз)
Заряд деңгейінің индикаторында қате туралы хабарлама «Е2» немесе «Е3» көрсетіледі		
Аспап аккумулятор зарядталмайды	Күат көзі адаптері электр желісіне қосылмаған	Күат көзі адаптердің қосу дурыстығын тексеріңіз
Өздігінен тазалау процесі басталмайды		
Заряд деңгейінің индикаторында қате туралы хабарлама «Е1» көрсетіледі	Аспап қатты қызып кетті	Аспапты ажыратыңыз, суытыңыз
Заряд деңгейінің индикаторында қате туралы хабарлама «Е5» немесе «Е6» көрсетіледі	Аккумуляторың қызып кетуінен және салқындатуынан қорғау іске қосылды	Аспапты ажыратыңыз, суытыңыз немесе гипотермия пайда болса, жылы жерге қойыңыз
Заряд деңгейінің индикаторында қате туралы хабарлама «Е7» немесе «Е8» көрсетіледі	Жүйе қатесі	Аспапты ажыратыңыз, суытыңыз
Заряд деңгейінің индикаторында қате туралы хабарлама «Е9» көрсетіледі	Аккумулятор қатесі	
Заряд деңгейінің индикаторында қате туралы хабарлама «Е10» немесе «Е11» көрсетіледі	Күат беру адаптері бұзылған немесе қате пайдаланылады	Күат көзі адаптердің қосу дурыстығын тексеріңіз, аспаптың тек қана түпнұсқалық адаптерін пайдаланыңыз

 Егер қателікті дұрыстай алмасаңыз, авторизацияланған сервистік орталыққа жүгініңіз.



Кепілдіктен кейінгі жөндеуге арналған қосалқы бөлшектерді табуға болады сайтта қолжетімді <https://redmondsale.com/>

V. КЕПІЛДІКТІ МІНДЕТТЕМЕЛЕР

Осы бұйымға сатып алынған сәттен 12 ай мерзіміне кепілдік беріледі. Кепілдік кезеңі ішінде дайындаушы жөндеу, бөлшектерді ауыстыру немесе барлық бұйымды ауыстыру

жолымен кез келген зауыттық ақауларды жоюға міндеттенеді. Кепілдік тек сатып алу күні түпнұсқалық кепілдік талонында дүкен мөрімен және сатушы қолымен расталған жағдайда ғана күшіне енеді. Осы кепілдік тек бұйым пайдалану бойынша нұсқаулыққа сәйкес қолданылған, жөнделмеген, бұзылмаған және онымен дұрыс жұмыс істемеу нәтижесінде зақымданбаған, сонымен қатар бұйымның толық жинағы сақталған жағдайда танылады. Осы кепілдік бұйымның табиғи тозуына және шығын материалдарына таралмайды (сүзгілер, аккумуляторлық қоректену көздеріне және т.б.).

Бұйымның қызмет мерзімі мен оған кепілдікті міндеттемелердің қолданыс мерзімі бұйым сатылған немесе өндірілген кезден есептеледі (егер сату күнін анықтау мүмкін болмаса). Аспап өндірілген күнді бұйым корпусының сәйкестендіру жапсырмасындағы сериялық нөмірден табуға болады. Сериялық нөмір 13 белгіден тұрады. 4-ші және 5-ші белгілер айды, 6-шы және 7-ші – құрылғының шығарылған жылын білдіреді.

0	0	0	1	1	2	2	3	3	3	3	3	3
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

1 – өндірілген айы (01 – қаңтар, 02 – ақпан ... 12 – желтоқсан)
2 – өндірілген жылы (21 – 2021 ж., 22 – 2022 ж. ... 30 – 2030 ж.)
3 – үлгінің сериялық нөмірі

Өндіруші бекіткен аспаптың қызмет ету мерзімі бұйымның пайдаланылуы осы нұсқаулық пен қолданылатын техникалық стандарттарға сәйкес жүзеге асырылғанда, сатып алынған күнінен бастап 4 жыл құрайды.

Орамды, пайдаланушы нұсқаулығын, сонымен қатар аспаптың өзін қалдықтарды қайта өңдеу бойынша жергілікті бағдарламаға сәйкес пайдаға асыру керек. Қоршаған ортаға қамқорлық білдіріңіз: мұндай бұйымдарды әдеттегі тұрмыстық қоқыспен тастамаңыз.



Товар сертифицирован в соответствии с Федеральным законом «О техническом регулировании» и соответствует требованиям Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», Технического регламента Евразийского экономического союза «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники» ТР ЕАЭС 037/2016.

Изготовитель: «Чжухай ИнгЧжи Сервис кампани Лимитед», 51900, 100 Хуа Вей Роуд, Чيانь Шань, Сян Чжоу Дистрикт, Чжухай Сити, Китай.

Импортёр в России: ООО «ИЛОТ», 198099, г. Санкт-Петербург, ул. Промышленная, д. 38, к. 2, лит. А.

Importer (EU): SIA "SPILVA TRADING", Edoles iela 5, Riga, Latvia, LV1055.

© РЕДМОНД. Все права защищены. 2025

Воспроизведение, передача, распространение, перевод или другая переработка данного документа или любой его части без предварительного письменного разрешения правообладателя запрещены.

www.redmond.company
www.multivarka.pro
Made in China

VH1330-CIS-UM-1